

## Technisches Datenblatt

für Persönliche Schutzausrüstung: Schutzscheibe aus Polycarbonat mit Goldbedampfung

<b>Artikelnr.:</b> GFKVI001-2				<b>Beschreibung:</b> Schutzscheibe aus Polycarbonat, klar, 500x250x1mm, goldbedampft mit Lackversiegelung zur Befestigung an Universal Helmhalterung	
<b>EN Normen:</b>				<b>EG Baumusterbescheinigung:</b>	
EN 166	EN 167	EN 168	EN 171	C1843UHL/R6	
<b>Technische Eigenschaften</b>					
<b>Gewicht:</b> 135g					
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schutzscheibe aus hochwertigem Polycarbonat</li> <li>• hohe Temperaturbeständigkeit von ca. -50°C bis +135°C</li> <li>• hervorragende optische Qualität (optische Klasse 1)</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• hohe Kerbschlagfestigkeit</li> <li>• guter UV-Schutz</li> <li>• bis zu 94% der Strahlungshitze werden von der Goldschicht reflektiert (IR-Schutzstufe 4-4)</li> <li>• zusätzlicher Schutz der Goldschicht durch Tauchlackierung mit Klarlack</li> </ul>		
<b>Verwendete Materialien:</b>					
<b>Scheibe:</b>		Polycarbonat transparent 1mm			
<b>Ösen:</b>		Eisen vernickelt			
<b>Gold:</b>		Au, 4N (99,99% Reinheit)			
<b>Einsatzbereiche:</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwerindustrie: insb. Arbeitsplätze mit starker Strahlungshitze in der Stahlindustrie oder in Gießereien</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Splitterschutz</li> </ul>		
<b>Markierung:</b>					
		4-4 UHL 1 BT 9 CE 0196 auf der Vorderseite oben rechts			

### Warnhinweise!

Der Sicherheitsbeauftragte sollte kontaktiert werden, um sicherzustellen, dass man während der Arbeit ausreichend geschützt ist.

Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit Kunststoffen zu allergischen Reaktionen der Haut führen.

Augenschutzgeräte gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit stellen für den Träger durch das Übertragen von Stößen eine Gefährdung dar, wenn sie über übliche Korrektionsbrillen getragen werden.

Bei Austausch oder Zusammenbau mehrerer Einzelteile zu einem kompletten Augenschutzgerät, ist höchstens der Schutz des Einzelteils mit der niedrigeren Kennzeichnung gegeben.

Warnhinweis bezüglich der gegenseitigen Vereinbarkeit der Kennzeichnung (s. DIN EN 166 Anm. d, e und f zu Tabelle 12). Falls Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit bei extremen

Temperaturen erforderlich ist, sollte das gewählte Augenschutzgerät mit dem Buchstaben T direkt nach dem Buchstaben für die Aufprallintensität gekennzeichnet sein, z.B. BT. Ansonsten darf das Augenschutzgerät nur bei Raumtemperatur gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit verwendet werden.

### Artikel dieser Gebrauchsanleitung:

#### Helmhalterung standard

GFKHH001 GFKHH001-1  
GFKHH001-3 GFKHH002  
GFKHH002-3 GFKHH003  
GFKHH003-1 GFKHH003-3  
GFKHH003-6 GFKHH003-8  
GFKHH004 GFKHH005-2  
GFKHH005-4 GFKHH006  
GFKHH006-3 GFKHH008  
GFKHH008-3 GFKHH009  
GFKHH011 GFKHH011-3  
GFKHH012 GFKHH012-3  
GFKHH015 GFKHH015-3  
GFKTP002

#### Helmhalterung KGS

GFKHH002 KGS  
GFKHH003 KGS  
GFKHH008-KGS  
GFKHH011-3 KGS  
GFKHH011-1-3 KGS  
GFKHH015 KGS

### Schutzscheiben PC

GFKVI002 GFKVI002-1  
GFKVI002-3 GFKVI002-4  
GFKVI002-5 GFKVI002-9  
GFKVI016-2 GFKVI016-3  
GFKVI045 GFKVI102  
GFKVI102-5 GFKVI102-9  
GFKVI202 GFKVI202-2  
GFKVI204

### Schutzscheiben CA

GFKVI007 GFKVI007-4  
GFKVI007-9 GFKVI107  
GFKVI107-9 GFKVI200  
GFKVI200-2

### Schutzscheiben aus TA

GFKVI005

### Schutzscheibe aus PPSU

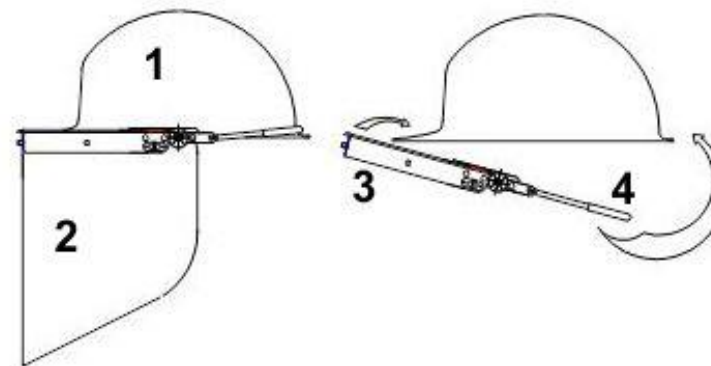
GFKVI513

### Schutzscheiben PC goldbedampft

GFKVI001 GFKVI001-1  
GFKVI001-2 GFKVI001-6

Dokumentennr.:  
27.03.2019 / R5

# Gebrauchsanleitung Aluminium-Helmhalterung mit Schutzscheibe



1 Helm  
2 Schutzscheibe

3 Helmhalterung  
4 Zugfeder

### Angaben des Herstellers:

**RUDOLF UHLEN GmbH**

**Aschua**

Herstellung von Arbeitsschutzartikeln

Am Höfgen 13 – 42781 Haan

Telefon: 02129/1444

Internet: [www.aschua-uhlen.de](http://www.aschua-uhlen.de)

Telefax: 02129/59980

E-Mail: [info@aschua-uhlen.de](mailto:info@aschua-uhlen.de)

Geschäftsführer: Volker Fiedler  
Steffen Fiedler

Handelsregisternr.: HRB 17088 Registergericht Wuppertal



## Beschreibung

### Aluminium-Helmhalterung

- Die Helmhalterung ist das Verbindungsglied zwischen dem Helm und der Schutzscheibe.
- Sie wird aus hochwertigen Aluminiumprofilen hergestellt.
- Eine starke Zugfeder aus rostfreiem Edelstahl befestigt die Halterung sicher am Helm.
- Die Aluminium-Helmhalterung passt auf die meisten der gängigen Schutzhelme. Für besondere Helmformen können Varianten angefertigt werden.
- Die Befestigung der Schutzscheibe erfolgt mit einem Dreh- oder einem Clipverschluss.
- Die Schutzscheiben können mit einem 4-Punkt-Rastergelenk hochgeklappt werden.

### Schutzscheibe

- Die Schutzscheiben können in verschiedenen Varianten hergestellt werden. Sie unterscheiden sich in der Dicke, der Form, der Tönung oder des Materials.
- Zum Schutz vor Infrarotstrahlung können die Schutzscheiben auch mit einer Goldschicht versehen werden.

- Am oberen Rand sind die Scheiben gelocht, damit sie an der Helmhalterung befestigt werden können.
- Die Schutzscheiben passen sowohl an die Rudolf Uhlen Aluminium-Helmhalterungen als auch an die Rudolf Uhlen Kopfhalterung.

### Bedienungsanleitung

- Zur Befestigung wird das U-Profil der Helmhalterung von unten her auf den Schirm des Helms geschoben.
- Anschließend wird die Zugfeder über den hinteren Rand des Helms gezogen. Damit wird ein Abrutschen der Helmhalterung verhindert.
- Die Schutzscheibe wird mit einem der ovalen Löcher zunächst nur auf einen der beiden Drehverschlüsse gesteckt und mit dem Drehknebel fixiert, bzw. unter den Clip geschoben.
- Anschließend wird die Scheibe über die Haltestifte der Halterung bis zum zweiten Dreh-/Clipverschluss gezogen und dort ebenfalls fixiert.

### Lagerung

Arbeitsschutzartikel sollten in trockenen Räumen aufbewahrt werden. Insbesondere die Kunststoffteile sollten keiner starken Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

## Reinigung / Desinfektion

Die Aluminium-Helmhalterung und die Schutzscheibe können mit Wasser und handelsüblichen Reinigungs- sowie milden Desinfektionsmitteln gesäubert werden. Die Schutzscheiben sollten allerdings mit Druckluft getrocknet werden, um ein Verkratzen oder eine Beschädigung der Goldschicht zu vermeiden, da dies die Lebensdauer der Scheibe erheblich verkürzt.

## Sicherheitsprüfungen

Vor jedem Tragen des Gesichtsschutzschirms sollte eine Sicherheitssichtprüfung durchgeführt werden. Beschädigte oder zerkratzte Schutzscheiben sowie andere defekte Teile müssen ausgetauscht werden.

## Wartung/Reparaturen

In regelmäßigen Abständen sind Wartungen durchzuführen.

## Zu überprüfen sind:

- Befestigung und Sitz der Halterung am Helm (Zugfeder prüfen).
- Klappmechanismus der Helmhalterung. Ggf. Sicherheitsmutter nachziehen.
- Befestigung der Schutzscheibe an der Helmhalterung (Drehverschlüsse).
- Die Schutzscheibe auf Durchsichtigkeit und sonstige Beschädigungen.

Reparaturen dürfen nur mit den Originalteilen des Herstellers durchgeführt werden.

## Verfallszeit/Alterung

Alle verwendeten Materialien sind Umwelteinflüssen wie UV-Strahlen, saurem Regen und vielfältigen anderen Einwirkungen ausgesetzt. Deshalb sollten gerade Schutzausrüstungen, die aus thermoplastischen Kunststoffen bestehen, nach spätestens 3 Jahren ersetzt werden.

Bei den Halterungen richtet sich die Einsatzdauer vor allem nach ihrem betriebssicheren Zustand.

## Verwendete Materialien:

- Aluminium-Helmhalterung**
  - Aluminium Profile
  - Zugfeder
  - Stahlraster
  - PVC-Schlauch
  - Drehverschlüsse oder
  - Clipverschlüsse

## Schutzscheiben (modellabhängig)

- Polycarbonat 1mm
- Cellulose-Acetat 1,15mm
- Triacetat 1,4mm
- Polyphenylsulfon 2mm
- Eisenösen
- Goldbedampfung
- Lackversiegelung

## Kennzeichnung

**Aluminium Helmhalterung**  
UHL 166 BT CE

**PC-/PPSU-Schutzscheibe**  
UHL 1 BT 9 CE

## CA-Schutzscheibe

UHL 1 FT CE

## TA-Schutzscheibe

UHL 1 FT 9 CE

## PC-Schutzscheibe

**goldbedampft**

2-5 UHL 1 BT CE

4-4 UHL 1 BT 9 CE 0196

4-5 UHL 1 BT 9 CE 0196

Die Artikel sind geprüft nach

EN 166:2001

EN 170:2002

EN 171:2002

## Erklärung der Kennzeichnung

2-5 = UV-Schutzstufe

4-4/4-5 = IR-Schutzstufe

UHL = Hersteller:

Rudolf Uhlen GmbH

= EN Norm

1 = optische Klasse

F = Stoß mit niedriger Energie (45 m/s)

B = Stoß mit mittlerer Energie (120 m/s)

T = extreme Temperaturen

9 = Schmelzmetall und heiße Festkörper

CE = CE Zeichen

0196 = Prüfinstitut

## Zertifizierendes Institut

DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH

Alboinstr. 56

12103 Berlin

Notified Body: Nr. 0196

## Generelle Hinweise

Die Schutzscheibe darf nur mit der passenden Helmhalterung (alle Modelle der

Rudolf Uhlen GmbH) verwendet werden.

Die Helmhalterung sollte schlüssig auf den Helmschirm passen. Im Zweifelsfall ist die Rudolf Uhlen GmbH zu kontaktieren.

Bei der Annäherung an den Gefahrenbereich muss die Schutzscheibe heruntergeklappt sein.

Die Schutzscheiben bieten Schutz gegen mechanische Risiken der Klasse „F“ (45m/s) bzw. „B“ (120m/s). Diese Risiken wurden unter Normbedingungen geprüft.

Der Benutzer sollte die der Anwendung entsprechende Schutzstufe verwenden. Eine Auswahlhilfe bietet der „Leitfaden für Auswahl und Anwendung“ in der DIN EN 171. Für goldbedampfte Rudolf Uhlen Schutzscheiben gilt:

Die Schutzscheibe wird aus

Schutzstufe	Temp. in °C
4-4	1290
4-5	1390

Polycarbonat hergestellt. Dieser Kunststoff beginnt bei einer Temperatur von 150°C zu schmelzen. Die Goldschicht reflektiert zwar einen Großteil der Strahlungshitze, abhängig von der Temperatur der Strahlungsquelle sowie der Verweildauer vor und dem Abstand zur selbigen, wird diese Schmelztemperatur erreicht. Spätestens dann sollte der Arbeitseinsatz unterbrochen werden, um die Funktionsfähigkeit der Schutzscheibe weiterhin zu gewährleisten.

# EU-Baumusterprüfbescheinigung

<b>Inhaber</b>	<b>Rudolf Uhlen GmbH</b> <b>Am Höfgen 13</b> <b>42781 Haan</b>
<b>Registernummer</b>	C1843UHL/R6
<b>Produkt</b>	Infrarotschutzschild
<b>Typ, Modell</b>	GFKVI001 / GFKVI020 / GFKVI001-2
<b>Prüfgrundlage(n)</b>	DIN EN 166:2002-04 DIN EN 171:2002-08
<b>Prüfberichte/ Prüfzeichen</b>	10901-PZA-13, 10902-PZA-13, 12411-PZA-14, 1068-PZA-15, 10951-PZA-17, 10953-PZA-17, 10905-PZA-13, 12411-PZA-14, 1068-PZA-15, 10933-PZA-16, 10873-PZA-18
<b>Kennzeichnung des Produktes</b>	Detaillierte Kennzeichnung siehe Anhang
<b>Gültigkeitszeitraum</b>	2018-12-14 bis 2021-06-21
<b>Konformität</b>	DIN CERTCO bestätigt die Übereinstimmung des Baumusters mit den geltenden grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen nach Anhang II der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung. Die Bewertung beruht auf den vom Hersteller oder vom bevollmächtigten Vertreter eingereichten Prüfmustern, den technischen Unterlagen, sowie dem Prüfbericht des Prüflabors.

Eventuell vorhandene Vorgängerversionen dieser EU-Baumusterprüfbescheinigung verlieren hiermit ihre Gültigkeit.

Weitere Informationen siehe Anhang.

# ANHANG

Seite 1 von 2

<b>Zertifikat</b>	C1843UHL/R6 von 2018-12-14
<b>Herstellerkennzeichen</b>	UHL
<b>Kennzeichnung des Produktes</b>	GFKVI001 / GFKVI020: Flächenbrechwert 0 dpt bis 7,0 dpt: 4-4 UHL 1 BT 9 CE 0196 Flächenbrechwert > 7,0 dpt: 4-4 UHL 2 BT 9 CE 0196  GFKVI001-2: 4-4 UHL 1 BT 9 CE 0196
<b>Produktspezifikationen</b>	Grad der mechanischen Festigkeit: Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen BT (120 m/s) Optische Klasse: 1 (Flächenbrechwert < 7,0 dpt) Schutzstufe: 4-4 Schutz gegen Schmelzmetall und heiße Festkörper: 9  Material: PC Farbe: Farblos, goldbeschichtet Mittendicke: 1,0 mm
<b>Weitere Produktinformationen</b>	GFKVI001 / GFKVI001-2: 500 mm x 250 mm GFKVI020: 260 mm x 150 mm (für Metallhalterahmen BFKFE003)
<b>Bestimmungen/Pflichten</b>	Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung ist Eigentum von DIN CERTCO und kann zurückgezogen werden, wenn die Bedingungen, die zur ihrer Ausstellung geführt haben, nicht mehr erfüllt sind.  Die Informationsbroschüre (Gebrauchsanweisung) zum genannten Augenschutzprodukt muss in den Amtssprachen des Bestimmungslandes verfasst sein und unter anderem folgende Angaben zur notifizierten Stelle enthalten:  DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH Alboinstraße 56 12103 BERLIN DEUTSCHLAND Kennnummer der notifizierten Stelle: 0196  Auf dem Produkt muss, soweit möglich, eine Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation angebracht sein.



# ANHANG

Seite 2 von 2

## Zertifikat

C1843UHL/R6 von 2018-12-14

Auf dem Produkt muss, soweit möglich, der Name und die Postanschrift des Herstellers oder, sofern dieser nicht im Europäischen Wirtschaftsraum ansässig ist, der Name und die Postanschrift eines im Europäischen Wirtschaftsraum ansässigen bevollmächtigten Vertreters oder Einführers angebracht sein.

Auf dem Produkt und dessen Verpackung muss Monat und Jahr der Herstellung und/oder Monat und Jahr des Verfalls unauslöschlich und eindeutig angebracht sein.

Das Produkt muss mit der Kennnummer der notifizierten Stelle gekennzeichnet werden, welche die Überwachung des Produktes gemäß Anhang VII (Modul C2) oder VIII (Modul D) der Verordnung (EU) 2016/425 durchführt.

Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in Verbindung mit einem der Konformitätsbewertungsverfahren gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Artikel 19 Buchstabe c verwendet werden.

Jede Änderung am Produkt, den technischen Unterlagen oder dem Qualitätssicherungssystem muss DIN CERTCO schriftlich mitgeteilt werden.

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von DIN CERTCO.



Rudolf Uhlen GmbH - Am Höfgen 13 - 42781 Haan

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (2018.R3)

1. Artikel: **GFKVI001-2**
2. Hersteller: **Rudolf Uhlen GmbH  
Am Höfgen 13  
42781 Haan**
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Rudolf Uhlen GmbH.
4. Gegenstand der Erklärung:  
Schutzscheibe aus PC, klar, 500x250x1mm, goldbedampft, lackiert,  
Schutzstufe 4-4
5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Richtlinie 2001/95/EG und Verordnung (EU) 2016/425
6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen: EN 166:2001 und EN 171:2002
7. Die notifizierte Stelle DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstr. 56, 12103 Berlin (0196) hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **C1843UHL/R6** ausgestellt.
8. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren:  
Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) unter Überwachung der notifizierte Stelle DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstr. 56, 12103 Berlin (0196).
9. Weitere Angaben:  
Unterzeichnet für und im Namen von:  
Rudolf Uhlen GmbH



Haan, 19. Dezember 2018:



Steffen Fiedler  
-Geschäftsführer-